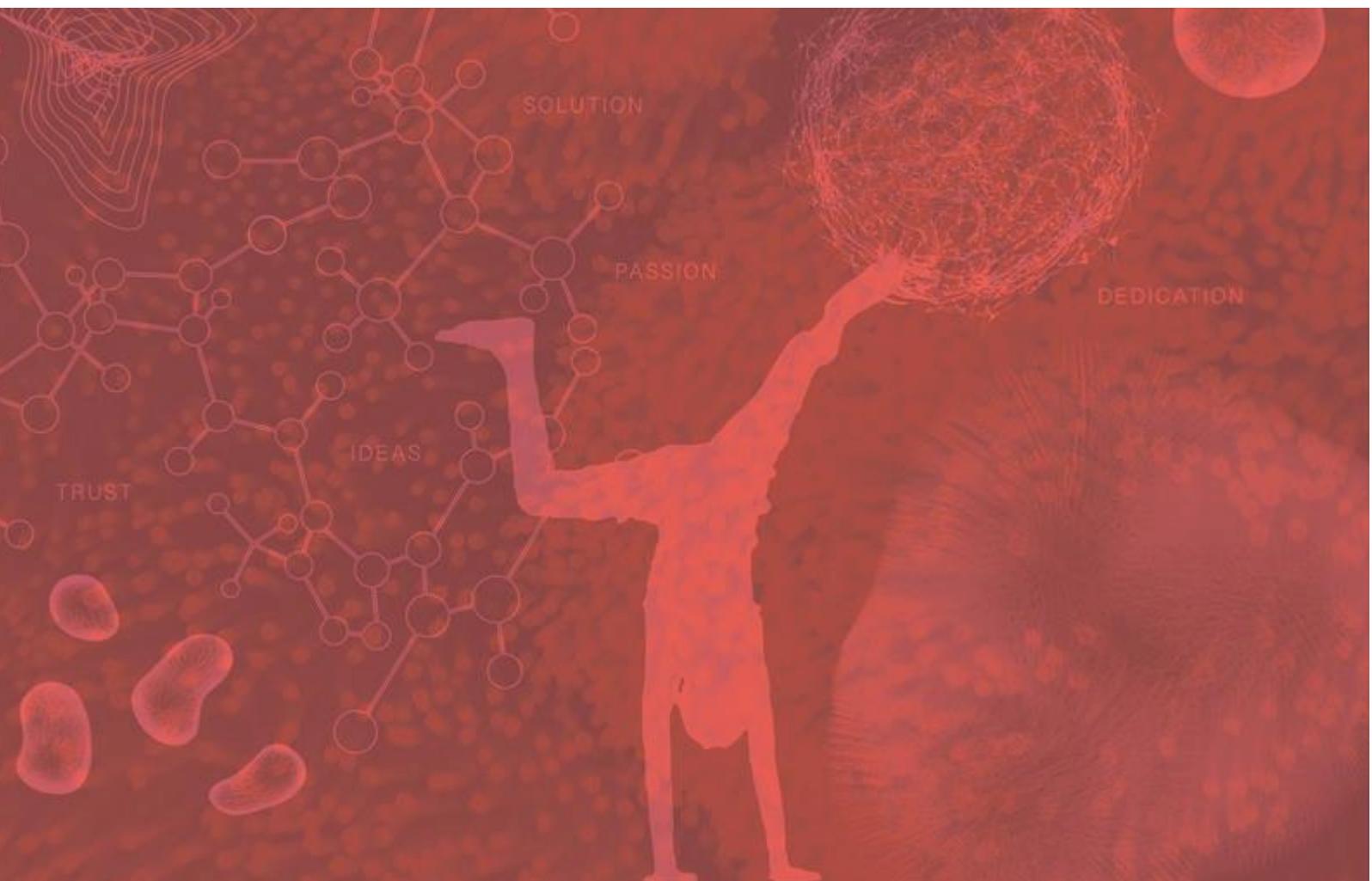




Кодекс делового поведения третьих лиц при сотрудничестве с группой компаний Swixx BioPharma



Содержание

Общие обязанности.....	2
Деловое поведение и этика	4
Противодействие взяточничеству и борьба с коррупцией ("АВАС").....	4
Антимонопольное законодательство	4
Деловые и финансовые отчеты.....	5
Конфиденциальность	5
Интеллектуальная собственность	5
Маркетинговые и рекламные практики.....	5
Конфиденциальность данных.....	5
Субподрядчики.....	6
Торговые санкции, экспортный контроль и конкуренция	6
Стандарты качества и гарантии	7
Трудовые стандарты	8
Свобода выбора работы.....	8
Детский труд и несовершеннолетние работники.....	8
Борьба с рабством.....	8
Недопущение дискриминации и справедливое обращение	8
Заработная плата, льготы и рабочее время.....	9
Свобода объединения.....	9
Здоровье, безопасность и окружающая среда	10
Защита здоровья и безопасности работников.....	10
Окружающая среда.....	10
Системы менеджмента	11

Общие обязанности

В Swiix Biopharma AG, ее дочерних компаниях и подразделениях (далее совместно именуемые “мы”, “Swiix” или “Компания”) мы стремимся работать таким образом, чтобы соответствовать самым высоким этическим стандартам. Мы работаем в рамках принципов, инструкций и политик, согласованных с этической, социальной и экологической ответственностью, чтобы обеспечить максимальную долгосрочную устойчивость нашего бизнеса и сообществ, в которых мы работаем.

Соответственно, Swiix стремится вести свою деятельность с представителями третьих сторон, включая наёмных работников, поставщиков, партнерских организаций и других деловых партнеров (далее совместно именуемые “Представители третьих сторон”), которые разделяют нашу приверженность высочайшим этическим стандартам и действуют ответственно и этично.

Swiix полагается на инновационную и конкурентоспособную базу Представителей третьих сторон, чтобы предоставлять ей продукты и услуги, которые будут соответствовать ее бизнес-требованиям. Сотрудники Swiix обязаны соблюдать процедуру закупок и правила проведения конкурсных торгов, которые призваны гарантировать, что:

- Представители третьих сторон отбираются с акцентом на наилучшую общую стоимость, включая качество, обслуживание и стоимость,
- Интеллектуальный, имущественный и конфиденциальный капитал Swiix защищен,
- К Представителям третьих сторон относятся справедливо и беспристрастно,
- Безопасность работников и забота об окружающей среде являются приоритетными задачами.

Добросовестность, честность и деловая практика Представителей третьих сторон могут повлиять на репутацию Swiix. Поэтому представители третьих сторон обязаны соблюдать указания, содержащиеся в настоящем Кодексе делового поведения Третьих сторон Swiix Biopharma (далее – “Кодекс”). Такое соблюдение необходимо для того, чтобы Представители третьих сторон считались имеющими хорошую репутацию, и в качестве условия продолжения деловых отношений с Swiix.

Ожидается, что Представители третьих сторон будут обращаться за рекомендациями, высказывать опасения и связываться с Swiix, чтобы задать вопросы и/или сообщить о проблемах, касающихся любых возможных неправомерных действий или неэтичном поведении Представителей третьих сторон, Swiix или их аффилированных сторон, по следующей ссылке compliance@swixbiopharma.com. Онлайн-опция позволяет пользователям отправлять обратную связь анонимно. Swiix стремится избежать преследований и будет поддерживать соответствующую конфиденциальность и анонимность в отношении любого раскрытия информации.

Принимая заказ на покупку от Swiix, заключая соглашение с Swiix или иным образом соглашаясь вести дела с Swiix, все Представители третьих сторон соглашаются соблюдать стандарты, содержащиеся в настоящем документе. Настоящий Кодекс или Ваше соблюдение его положений не создают прав третьих лиц-бенефициаров для каких-либо Представителей третьих сторон. Стандарты, изложенные в настоящем Кодексе, дополняют, и не заменяют положения любого юридического соглашения или контракта со Swiix, и в случае возникновения противоречий применяются более ограничительные или конкретные положения.

Соблюдение настоящего Кодекса Представителями третьих сторон будет определять как новые, так и продолжающиеся коммерческие отношения между Представителями третьих сторон и Swixx.

Swiix является сервисной организацией и имеет множество заинтересованных сторон. Пациенты, здоровье и благополучие которых зависят от нашего умения предоставлять им необходимые лекарства в нужный момент, а также партнеры, которые доверили Swiix представлять свои компании и лекарства в странах, где работает Swiix.

Мы установили высокие стандарты для обеспечения того, чтобы наше взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами и общественностью в целом осуществлялось в рамках этики и в установленной законом форме.

Наше обязательство поступать правильно, то есть соблюдать дух и букву законов, регулирующих нашу отрасль, должно распространяться также на наших Представителей третьих сторон. Это означает действовать уважительно, честно и относиться друг к другу и ко всем нашим клиентам, партнерам, поставщикам и потребителям справедливо и с достоинством.

Мы стремимся придерживаться следующих принципов:

- Абсолютная нетерпимость к взяточничеству и коррупции. Swiix запрещает и категорически не приемлет все формы взяточничества.
- Справедливая и прозрачная обработка персональных данных в соответствии с законами и нормативными актами, регулирующими защиту и конфиденциальность данных, и
- Прозрачность и предоставление полной, точной, своевременной и понятной информации о нашем бизнесе.

Swiix требует, чтобы Представители третьих сторон осуществляли свою деятельность этично и добросовестно. Элементы этики включают, но не ограничиваются, следующее:

Противодействие взяточничеству и борьба с коррупцией ("АВАС")

Запрет на участие во взятках, платежах за содействие или откатах любого рода, в отношениях с государственными должностными лицами или частными лицами в частном секторе. Swiix и ее сотрудники, а также Представители третьих сторон, действующие от имени Компании, могут быть привлечены к гражданской и уголовной ответственности за неправомерные действия своих партнеров и поставщиков. Swiix проведет надлежащую проверку выбранных Представителей третьих сторон перед началом работы с ними и будет регулировать такие отношения в течение всего срока их действия, чтобы гарантировать, что деятельность Представителей третьих сторон, действующих от имени Swiix, прозрачна и соответствует политике Компании. Swiix обязуется соблюдать Закон США о борьбе с коррупцией за рубежом ("FCPA"), Закон Великобритании о борьбе со взяточничеством (УКВА, 2010 г.), а также законы о борьбе с коррупцией и отмыванием денег тех стран, в которых Swiix осуществляет свою деятельность. Представители третьих сторон должны соблюдать все применимые законы по противодействию взяточничеству и коррупции и о борьбе с отмыванием денег, а также законы, регулирующие лоббирование, подарки и выплаты государственным должностным лицам, законы о взносах на политические кампании и другие соответствующие нормативные акты.

Антимонопольное законодательство

Ведение бизнеса в полном соответствии с антимонопольным законодательством и законами о добросовестной конкуренции, регулирующие юрисдикции, в которых они осуществляют свою деятельность.

Деловые и финансовые отчеты

Добросовестный и точный учет и отчетность всей деловой информации и соблюдение всех применимых законов в отношении их заполнения и точности. Создание, хранение и уничтожение записей о деловых операциях в полном соответствии со всеми применимыми законодательными и нормативными требованиями. Мы ожидаем, что Представители третьих сторон будут предоставлять верные и точные счета. Счета должны быть детализированы, указывать номер заказа на закупку (где уместно), подтверждаться соответствующей документацией и соответствовать всем другим требованиям, изложенным в соответствующем контракте (контрактах). Счета не могут быть разделены с целью обойти требуемые утверждения.

Конфиденциальность

Никогда не сообщайте сторонним лицам, в том числе в маркетинговых презентациях, что-либо о перспективах, результатах деятельности или политике Swiix без предварительного письменного разрешения со стороны Swiix. Представители третьих сторон должны защищать конфиденциальную или служебную информацию Swiix.

Интеллектуальная собственность

Соблюдать права собственности на интеллектуальную собственность Swiix, а также права на интеллектуальную собственность других лиц, включая, помимо прочего, авторские права, патенты, товарные знаки и коммерческую тайну; управление передачей технологий и ноу-хау таким образом, чтобы защищать права интеллектуальной собственности.

Маркетинговые и рекламные практики

Поддерживать только те маркетинговые и промоционные материалы и мероприятия, которые соответствуют высоким этическим, медицинским и научным стандартам и соответствуют всем применимым законам и постановлениям. Промоционные материалы и мероприятия, в которых упоминаются продукты или услуги Представителей третьих сторон, должны верно и точно представлять такие продукты и услуги. Использование названия, товарного знака Swiix и любых представлений о наших продуктах или услугах запрещено, если только юридический отдел Swiix не предоставил письменное разрешение на такое использование.

Конфиденциальность данных

Соблюдать все применимые законы и правила о конфиденциальности и защите данных, касающихся сбора, использования, раскрытия, уничтожения или иной обработки персональных данных. Представители третьих сторон должны документировать, внедрять и поддерживать письменную программу защиты и конфиденциальности информации, содержащую соответствующие административные, технические и организационные меры, процедуры и другие гарантии, соответствующие размеру и сложности операций Представителей третьих сторон, характеру и масштабу их деятельности, а также соответствующей персональной информации, для защиты персональной информации от случайного или незаконного уничтожения или случайной потери, изменения, несанкционированного раскрытия или доступа, а также от всех других форм незаконного использования или обработки, включая, но не ограничиваясь, ненужным сбором или дальнейшее

использование или обработку. Представители третьих сторон используют и раскрывают личную информацию, которая должна быть ограничена теми целями, для которых они были собраны компанией Swiix, и в соответствии с требованиями закона для обеспечения защиты прав физических лиц на неприкосновенность частной жизни. Персональная информация подразумевает любую информацию, относящуюся к идентифицированному или идентифицируемому лицу.

Субподрядчики

Наличие программы поддержки соблюдения их собственными поставщиками и субподрядчиками (включая, помимо прочего, любых посредников, агентов, дистрибьюторов или любых других деловых партнеров) стандартов, изложенных в настоящем Кодексе.

Торговые санкции, экспортный контроль и конкуренция

Соблюдение всех законов о конкуренции и антимонопольном законодательстве, применимых в странах, где Представители третьих сторон осуществляют свою деятельность. Представители третьих сторон должны стремиться осуществлять импорт, экспорт и участвовать во всех других формах торговли законным и этичным образом.

Торговые санкции и экспортный контроль

Представители третьих сторон должны определять и соблюдать применимые торговые санкции и законы об экспортном контроле, включая, но не ограничиваясь, законы США, ЕС и Швейцарии о торговых санкциях.

Конкуренция

Представители третьих сторон должны:

- Стремиться к конкурентному преимуществу только законными способами и вести свою деятельность в соответствии со справедливой и активной конкуренцией.
- Вступать в диалог с конкурентами только при наличии законной деловой причины для этого, и такой диалог не должен ограничивать конкуренцию (например, ограничиваться общедоступной или некоммерческой информацией).
- Не злоупотреблять своим положением, если оно является доминирующим или монопольным, для исключения конкурентов или использования клиентов.

Стандарты качества и гарантии

В SwiXX мы уверены, что все должны придерживаться принципов соблюдения качества. SwiXX придерживается обоснованных научных принципов и принципов качества и гарантирует, что такие принципы отражены во всех наших операциях. Для соблюдения таких принципов мы соблюдаем все применимые законы, касающиеся надлежащей производственной практики (GMP), надлежащей практики фармаконадзора (GVP), надлежащей практики распределения (GDP) и требований ISO.

Мы стремимся придерживаться следующих принципов:

- Предоставление безопасной и эффективной продукции, которая отвечает или превосходит требования наших пациентов и наших клиентов,
- Соблюдение всех применимых нормативных требований,
- Управление системой менеджмента качества и совершенствование наших систем и процессов,
- Обеспечение целостности наших данных,
- Поддержание нашей индивидуальной и коллективной ответственности за качество.

Там, где это применимо, Представители третьих сторон, поставляющие SwiXX материалы или услуги, должны соответствовать требованиям к качеству, согласованным с SwiXX. Представители третьих сторон должны обеспечить соответствующие механизмы связи между организацией по качеству SwiXX и Представителями третьих сторон, чтобы материалы и услуги, предоставляемые SwiXX, соответствовали требованиям SwiXX и всем применимым нормативным требованиям. Ожидается, что Представители третьих сторон будут предоставлять все аспекты материалов или услуг (например, рабочая сила, надзор, оборудование, материалы, расходные материалы, лицензии, разрешения и любые другие требования, необходимые для поставки материалов или услуг) в соответствии с настоящим Кодексом, и в соответствии с согласованными критериями качества и соглашениями, заключенными между Представителями третьих сторон и SwiXX.

Представители третьих сторон должны иметь систему управления качеством для обеспечения того, чтобы все материалы и услуги, предоставляемые SwiXX, соответствовали установленным требованиям и действующим руководящим принципам и правилам качества (GxPs), изложенным в требованиях Европейского управления здравоохранения и других местных нормативных актах, где применимо.

Трудовые стандарты

Swiix ожидает, что Представители третьих сторон будут относиться к своим сотрудникам справедливо и в соответствии с локальными законами, правилами и стандартами, касающимися труда и занятости.

Трудовые стандарты включают в себя следующее:

Свобода выбора работы

Представители третьих сторон не должны использовать принудительный труд, в том числе кабальный, договорный или недобровольный труд заключенных, а также участвовать в любых формах рабства или торговли людьми.

Детский труд и несовершеннолетние работники

Представители третьих сторон не должны использовать детский труд. Трудоустройство несовершеннолетних работников в возрасте до 18 лет должно осуществляться только на неопасных работах и в тех случаях, когда несовершеннолетние работники достигли установленного законом возраста для трудоустройства в стране или возраста, установленного для завершения обязательного образования.

Борьба с рабством

Представители третьих сторон должны выступать против торговли людьми или рабства, и они обязуются действовать добросовестно во всех своих деловых отношениях и деловых взаимодействиях с любым лицом, являющимся сотрудниками, консультантами и агентами Представителей третьих сторон. Представители третьих сторон не могут использовать вводящие в заблуждение или мошеннические методы при найме сотрудников, и детский труд не может использоваться ни в какой части их компании или их поставщиков.

Принципы недопущения дискриминации и справедливого обращения

Представители третьих сторон должны обеспечить рабочее место, свободное от притеснений и дискриминации. Дискриминация по таким причинам, как раса, цвет кожи, возраст, пол, сексуальная ориентация, этническая принадлежность, инвалидность, религия, политическая принадлежность, членство в профсоюзе или семейное положение, недопустима. Представители третьих сторон должны обеспечивать рабочее место без угрозы жестокого и бесчеловечного обращения, включая любые сексуальные домогательства, сексуальное насилие, телесные наказания, психическое или физическое принуждение или словесные оскорбления в отношении работников.

Заработная плата, льготы и рабочее время

Представители третьих сторон должны выплачивать вознаграждение и компенсацию своим работникам в соответствии с применимым законодательством о заработной плате, включая минимальную заработную плату, сверхурочные часы и обязательные льготы. Представители третьих сторон должны своевременно сообщать своим работникам об основаниях, на которых им выплачивается заработная плата. Ожидается, что представители третьих сторон также будут сообщать своим работникам о необходимости сверхурочной работы и заработной плате, которая должна выплачиваться за такую сверхурочную работу.

Свобода объединения

Поощрение открытого общения и прямого взаимодействия с работниками для решения рабочих вопросов и вопросов, связанных с заработной платой. Представители третьих сторон должны уважать права работников, изложенные в локальных законах, свободно объединяться, вступать или не вступать в профсоюзы, добиваться представительства и вступать в рабочие советы. Работники должны иметь возможность открыто общаться с руководством относительно условий труда без угрозы преследования или запугивания.

Здоровье, безопасность и окружающая среда

PEOPLE

Представители третьих сторон должны соблюдать все применимые программы и системы здравоохранения, действующие для предоставления работникам информации о безопасности, касающейся опасных материалов, и обучения для защиты их от потенциальных опасностей. Опасные материалы могут включать, помимо прочего, сырье, изолированные промежуточные продукты, продукты, растворители, чистящие средства и отходы.

Защита здоровья и безопасности работников

Представители третьих сторон должны:

- Внедрять программы и системы для предоставления работникам информации о безопасности, касающейся опасных материалов, и обучения, чтобы защитить их от потенциальных опасностей. Опасные материалы могут включать, помимо прочего, сырье, изолированные промежуточные продукты, продукты, растворители, чистящие средства и отходы.
- Внедрять системы и программы для выявления как профессиональных, так и технологических опасностей. Они должны количественно оценивать такие опасности и надлежащим образом определять уровни риска, а также иметь программы и системы для предотвращения или смягчения таких рисков (например, катастрофические выбросы химических веществ, паров, пыли).
- Внедрять системы и процессы для защиты работников от воздействия химических, биологических и физических опасностей (включая выполнение физически сложных задач) на рабочем месте.
- Они должны разрабатывать и распространять планы действий в чрезвычайных ситуациях на своих объектах. Представители третьих сторон должны сводить к минимуму потенциальное воздействие любой чрезвычайной ситуации путем реализации соответствующих планов действий в чрезвычайных ситуациях и процедур реагирования.

Окружающая среда

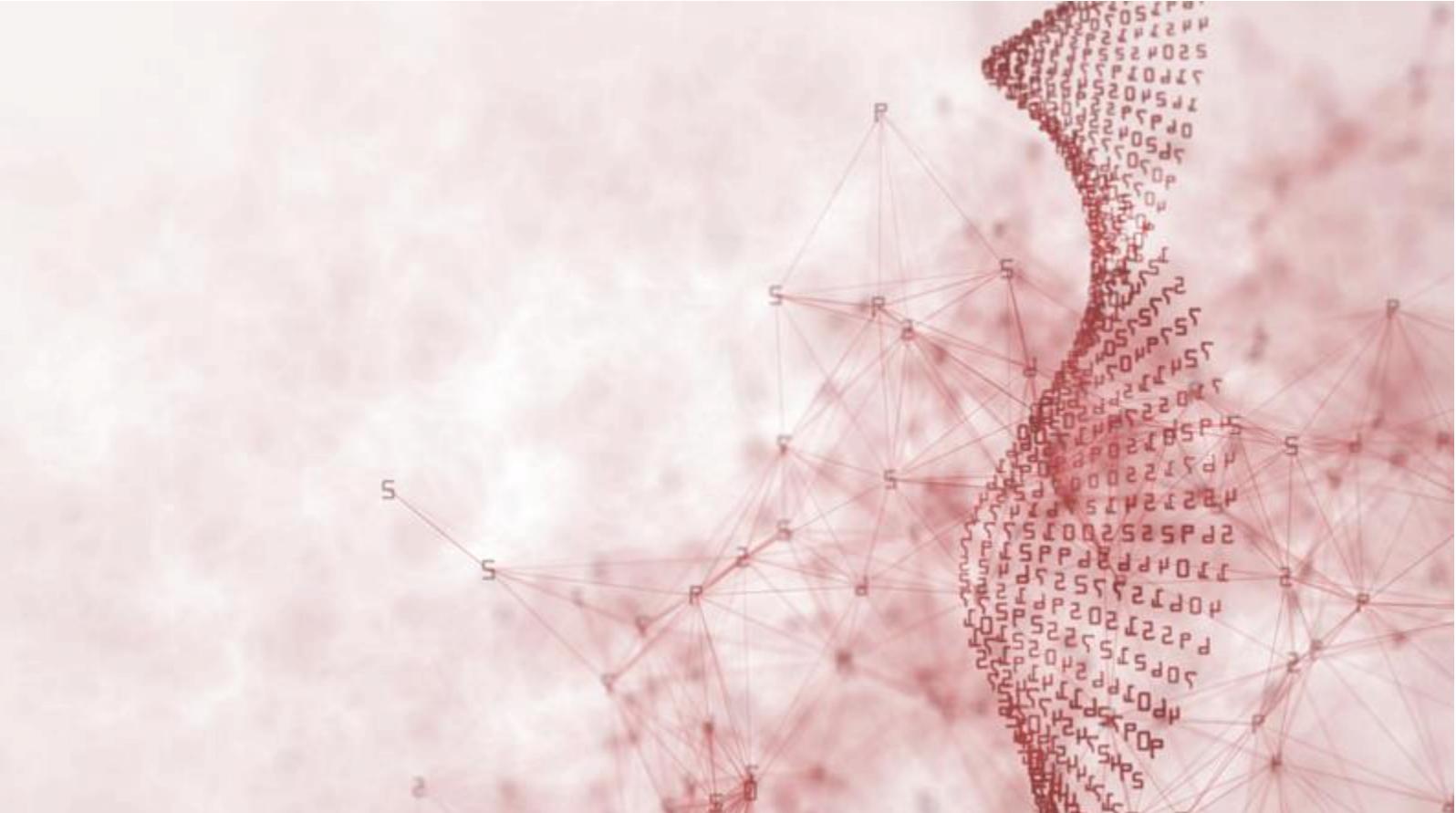
Представители третьих сторон должны соблюдать все применимые законы и постановления по охране окружающей среды. Все необходимые экологические разрешения, лицензии, регистрации информации и ограничения должны быть получены, а их эксплуатационные требования и требования к отчетности должны быть соблюдены, в частности:

- Внедрять процессы и системы, соответствующие применимым экологическим законам и нормативным актам. Необходимые экологические разрешения, лицензии, регистрации информации и ограничения должны быть получены, а их эксплуатационные требования и требования к отчетности должны быть соблюдены.
- Внедрять процессы и системы, обеспечивающие безопасное обращение, перемещение, хранение, переработку, повторное использование или управление отходами. Любое образование и удаление отходов, выбросы в атмосферу и сбросы в воду, которые могут оказать негативное воздействие на здоровье человека или окружающую среду, должны быть надлежащим образом сведены к минимуму, надлежащим образом управляться, контролироваться и/или обрабатываться до выброса в окружающую среду.
- Внедрять процессы и системы для предотвращения и смягчения последствий аварийных и диффузионных разливов и выбросов в окружающую среду.
- Внедрять процессы и системы для устойчивого оптимального использования всех соответствующих ресурсов, таких как энергия, вода и материалы.

Системы менеджмента

Представители третьих сторон должны использовать системы менеджмента для содействия постоянному совершенствованию и соблюдению стандартов, изложенных в настоящем Кодексе. Элементы систем менеджмента должны включать следующее:

- Представители третьих сторон должны продемонстрировать приверженность концепциям, описанным в настоящем Кодексе, выделив соответствующие ресурсы.
- Представители третьих сторон должны определять и соблюдать применимые законы, правила, стандарты и соответствующие требования клиентов.
- Представители третьих сторон должны иметь механизмы для определения рисков и управления ими во всех областях, охватываемых настоящим Кодексом.
- Представители третьих сторон не должны заключать субподрядные договоры или иным образом взаимодействовать с третьими сторонами от имени Swiix или представлять Swiix перед третьими сторонами без предварительного письменного согласия со стороны Swiix.
- Swiix может проводить аудит (или привлечь стороннего аудитора для его проведения) Представителей третьих сторон в любое время по разумному предварительному уведомлению, чтобы обеспечить соответствие стандартам Кодекса и подтвердить все платежи, произведенные Swiix и в пользу третьих сторон. Дополнительные положения об аудите могут также применяться по согласованию между сторонами.
- Представители третьих сторон должны вести документацию, необходимую для подтверждения соответствия настоящим стандартам и применимым правилам, а именно:
 - Подготавливать и вести бухгалтерские книги и записи, которые точно и достаточно подробно документируют все вопросы, связанные с сотрудничеством Представителя третьей стороны с Swiix, с учетом всех платежей, произведенных от имени Swiix, или из средств, предоставленных Swiix.
 - “Неофициальные” учетные записи и ложные или вводящие в заблуждение записи в книгах и записях Представителя третьей стороны запрещены. Все финансовые операции должны быть задокументированы, регулярно проверяться и должным образом учитываться. Копия такого отчета предоставляется Swiix по запросу.
 - Убедитесь, что соблюдены все соответствующие процедуры внутреннего финансового контроля и утверждения, а также что хранение и архивирование книг и записей соответствуют собственным стандартам Представителя третьей стороны, а также налоговым и другим применимым законам и правилам. Между сторонами могут быть согласованы более конкретные требования к хранению записей.
- Представители третьих сторон должны обучать своих сотрудников принятию этических решений в соответствии с законами, правилами и требованиями контрактов. При необходимости Swiix имеет право обучать сотрудников Представителей третьих сторон, работающих от имени Swiix.
- Ожидается, что Представители третьих сторон будут постоянно совершенствоваться, устанавливая рабочие цели, выполняя планы по реализации и необходимые меры по устранению недостатков, выявленных в результате внутренних или внешних экспертиз, проверок и обзоров со стороны руководства.



Swixx Biopharma

Стандарты и вспомогательные политики и процедуры, содержащиеся в настоящем документе, могут время от времени меняться. Представители третьих сторон Swixx несут ответственность за знание и соблюдение действующих законов, нормативных актов, стандартов, политики и процедур, регулирующих нашу работу.

Вы можете ознакомиться с самой последней редакцией настоящего документа на домашней странице, посвященной соблюдению правовых и этических норм, на веб-сайте Swixx.

